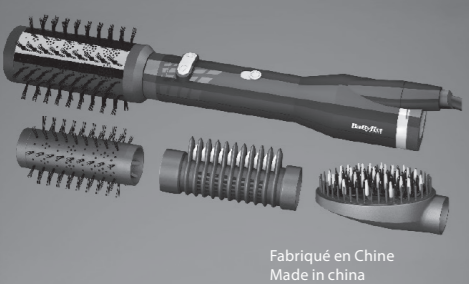




Brushing professionnel
Professional blow drying



Fabriqué en Chine
Made in china

AS540E

FRANÇAIS

AS540E

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Tête lissante Deep Black Ceramic (1) avec molette de réglage (2) ; lissage (a) / volume racines (b)
- Brosse rotative Deep Black Ceramic Ø 50mm en pois de sanglier (3)
- Brosse rotative Ø 40mm (4)
- Brosse mise en forme naturelle (5)
- Puissance 600W
- Technologie ionic: brillance et anti-statique
- 2 niveaux de températures + position « air frais » (6)
- Bouton de sélection du sens de rotation de la tête rotative (Ø 50mm et Ø 40mm) (7)
- Filtre arrière basculant (8)

UTILISATION

- Après votre shampooing, essorez bien vos cheveux dans une serviette et démezlez-les soigneusement à l'aide d'un peigne à grosses dents.
- Pré-séchez vos cheveux à l'aide d'un sèche-cheveux. Laissez-les humides.
- Révelez les cheveux du dessus à l'aide d'une pince pour commencer à travailler les mèches du dessous.
- Choisissez l'accessoire qui vous convient et placez-le sur le corps de l'appareil avant l'allumage. Verrouillez-le à l'aide du bouton de verrouillage situé au sommet ou au dos de l'accessoire (FIG. 1).
- Sélectionnez la température qui vous convient ;
 - Niveau I pour les cheveux fins
 - Niveau II pour les cheveux épais

Lissage raide ou lissage volume à la racine

- Placez la tête lissante Deep Black Ceramic (1) sur le corps de l'appareil.
- Pour un lissage raide (FIG. 2): Tournez la molette de réglage (2) sur «lissage» (a) et prenez une mèche de cheveux d'environ 3 cm de large. Placez la tête lissante Deep Black Ceramic au-dessus de la mèche de cheveux (dents du peigne vers le bas) et faites glisser doucement l'appareil le long de la mèche des racines aux pointes. Veillez à ce que le peigne pénètre bien la chevelure ; aidez-vous au besoin de l'autre main pour tendre la mèche.
- Pour un lissage volume à la racine (FIG. 3): Tournez la molette de réglage (2) sur «volume à la racine» (b) et placez la tête lissante Deep Black Ceramic en-dessous de la mèche à la racine des cheveux (dents du peigne vers le haut) . Maintenez quelques instants dans cette position puis faites glisser doucement l'appareil le long de la mèche jusqu'aux pointes.

Brushing (FIG. 4)

- Placez la brosse rotative Deep Black Ceramic Ø 50 mm (3) sur le corps de l'appareil.
- Prenez une mèche de cheveux d'environ 3 cm de large.
- Positionnez l'appareil sous la mèche.
- Soulevez la mèche à 90° en angle droit par rapport au crâne afin que les cheveux du dessous ne s'emmelent pas.
- Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes.

NB : Pour enrouler automatiquement la mèche de cheveux autour de la tête rotative, enfoncez le bouton pour le sens de rotation droit ou gauche et maintenez la pression pendant le brushing. Le right or left rotation corresponds to the handling as well as to the desired inward or outward blow-drying effect. To stop rotating, release the button. Stopper la rotation en relâchant la pression sur le bouton.

Finitions

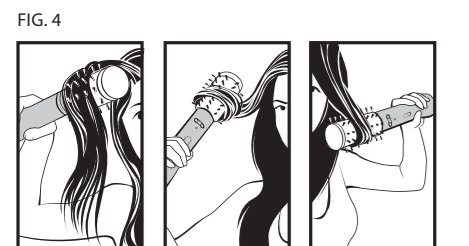
- Placez la brosse rotative Ø 40mm (4) sur le corps de l'appareil. Son diamètre est particulièrement adapté pour les finitions (frange, pointes ou racines).
- Sélectionnez une mèche de cheveux d'environ 3 cm de large.
- Positionnez l'appareil sur ou sous la mèche selon l'effet souhaité (pointes tournées vers l'intérieur ou l'extérieur).
- Faites glisser la brosse sur la mèche en faisant tourner la brosse sans que la mèche ne fasse un tour complet ; répétez le geste plusieurs fois en faisant glisser la brosse de la racine vers les pointes.
- Insistez sur les pointes et terminez par un coup d'air frais pour fixer la coiffure. NB : Avec la position air frais, la brosse rotative reste fixe.

Mise en forme naturelle

- Placez la brosse mise en forme naturelle (5) sur le corps de l'appareil.
- Prenez une mèche de cheveux et positionnez la brosse sous la mèche à la racine des cheveux. Veillez à ce que les pics pénètrent bien la chevelure; aidez-vous au besoin de l'autre main pour tendre la mèche. Faites glisser doucement l'appareil le long de la mèche des racines aux pointes en terminant le geste par une légère rotation du poignet pour donner du mouvement à la coiffure.

ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Nous vous conseillons de nettoyer les accessoires régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Retirez au préalable les accessoires du corps de l'appareil. Utilisez un peigne pour enlever les cheveux des brosses. Utilisez un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.
- Pour prolonger la vie de l'appareil, retirez le filtre arrière régulièrement pour ôter l'accumulation de poussières.



BABYLISS SARL
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge - France
www.babyliss.com

ENGLISH

AS540E

Read the safety instructions first.

PRODUCT FEATURES

- Deep Black Ceramic straightening head (1) with setting wheel (2); straightening (a)/root volume (b)
- Deep Black Ceramic rotating brush Ø 50mm, boar bristles (3)
- Rotating brush Ø 40mm (4)
- Natural styling brush (5)
- Power 600W
- Ionic technology: glossy and anti-static
- 2 temperature levels + "cool air" position (6)
- Button for selecting the direction of rotation of the rotating head (Ø 50 mm and Ø 40 mm) (7)
- Hinged rear filter (8)

USE

- After shampooing, dry your hair thoroughly with a towel and carefully untangle it using a wide-tooth comb.
- Pre-dry your hair using a clip to start working on the sections below.
- Lift the hair on top using a clip to start working on the sections below.
- Choose the accessory which suits you and place it on the body of the appliance before starting it. Lock it with the button on top or on the side of the accessory (FIG. 1).
- Select the temperature you want:
 - Level I for fine hair
 - Level II for thick hair

Totally straight straightening or volume at the root

- Place the Deep Black Ceramic straightening head (1) on the body of the appliance.
- For totally straight straightening (FIG. 2): Turn the setting wheel (2) to «Straightening» (a) and take a lock of hair approximately 3 cm wide. Place the Deep Black Ceramic straightening head above the lock of hair (with the teeth of the comb pointing downwards) and slide the appliance gently along the lock from the roots to the tips. Ensure that the comb goes right into the hair; use your other hand to stretch out the lock of hair.
- For a volume at the root (FIG. 3): Turn the setting wheel (2) to «volume at the root» (b) and place the Deep Black Ceramic straightening head at the roots of the hair (with the teeth of the comb pointing upwards). Hold for a few moments in this position then gently slide the appliance along the lock of hair up to the tips.

Brushing (Fig. 4)

- Place the Deep Black Ceramic Ø 50 mm rotating brush (3) on the body of the appliance.
- Take a lock of hair about 3 cm wide.
- Place the appliance under the lock of hair.
- Lift the lock of hair at a 90° angle from the head, so that the hair below does not become tangled.
- Slide the brush over the hair, twisting it without having the lock of hair complete a full turn; repeat several times, sliding the brush from the root to the tips.

Note: To roll the lock of hair around the rotating head automatically, press the button for the desired direction (right or left) and hold throughout the blow-drying. The right or left rotation corresponds to the handling as well as to the desired inward or outward blow-drying effect. To stop rotating, release the button.

Finishing touches

- Place the Ø 40mm rotating brush (4) on the body of the appliance. Its diameter is particularly suitable for finishing touches (fringes, tips or roots).
- Select a lock of hair about 3 cm wide.
- Place the appliance over or under the lock of hair, depending on the desired effect (tips turned inwards or outwards).
- Slide the brush over the hair, twisting it without having the lock of hair complete a full turn; repeat several times, sliding the brush from the root to the tips.
- Concentrate on the tips and finish by a burst of cool air to set the hairstyle. Note: With the cool air position, the rotary brush does not rotate.

Natural styling

- Place the natural styling brush (5) on the body of the appliance.
- Take a lock of hair and position the brush under the lock at the hair roots. Ensure that the comb goes right into the hair; use your other hand to stretch out the lock of hair. Gently slide the appliance along the lock from the roots to the tips ending the action with a slight rotation of the wrist to give bounce to the style.

MAINTENANCE

- Unplug the appliance and leave to cool completely before cleaning or putting away.
- We recommend regular cleaning of the accessories to avoid accumulation of hair, hair care products, etc. Remove the accessories from the body of the appliance first. Use a comb to remove hair from the brushes. Use a dry or very slightly damp tissue for plastic and ceramic surfaces.
- To extend the life of the appliance, take the rear filter out regularly to remove accumulated dust.

DEUTSCH

AS540E

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

PRODUKTMERKMALE

- Glätttauszp Deep Black Ceramic (1) mit Einstellrädchen (2): Glätten (a) / Volumengebung am Haarsatz (b)
- Rotierende Keramikbürste Deep Black Ceramic Ø 50 mm aus Wildschweinborsten (3)
- Rotierende Bürste Ø 40 mm (4)
- Bürste für natürliches Styling (5)
- Leistung 600W
- Ionic-Technologie: Glanz und antistatische Ladung
- 2 Temperaturstufen + Kaltlufttaste (6)
- Wahl taste für die Drehrichtung des Rotationskopfes (Ø 50 mm und Ø 40 mm) (7)
- Rückseitiger aufklappbarer Filter (8)

GEBRAUCH

- Trocknen Sie Ihr Haar nach der Haarwäsche mit einem Handtuch und kämmen Sie es mit einem breitgezinkten Kamm sorgfältig durch.
- Trocknen Sie Ihr Haar mit einem Haartrockner vor. Das Haar sollte feucht bleiben.
- Stecken Sie die obere Haarschicht mit einer Klemme hoch und beginnen Sie damit, die untere Haarschicht zu bearbeiten.
- Wählen Sie das passende Zubehörteil und befestigen Sie es auf dem Rumpf des Geräts, bevor Sie es einschalten. Verriegeln Sie es mithilfe des Verriegelungsknopfes, der sich oben oder auf der Rückseite des Zubehörteils befindet (Abb. 1).
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein:
 - Stufe I für feines Haar
 - Stufe II für kräftiges Haar

Rasches Glätten oder Glätten mit Volumengebung am Haarsatz

- Befestigen Sie den Glätttauszp Deep Black Ceramic (1) auf dem Rumpf des Geräts.
- Für rasches Glätten (Abb. 2): Drehen Sie das Einstellrädchen (2) auf Position „Glätten“ (a) und teilen Sie eine Strähne von ca. 3 cm Breite ab. Setzen Sie den Glätttauszp Deep Black Ceramic über der Strähne an (Zinken nach unten gerichtet) und lassen Sie das Gerät langsam an der Strähne entlang vom Haarsatz bis an die Spitzen gleiten. Achten Sie darauf, dass der Kamm das Haar gut durchdringt; nehmen Sie gegebenenfalls die andere Hand zu Hilfe, um die Strähne zu spannen.
- Für Glätten mit Volumengebung am Haarsatz (Abb. 3): Drehen Sie das Einstellrädchen (2) auf „Volumengebung am Haarsatz“ (b) und setzen Sie den Glätttauszp Deep Black Ceramic unter der Strähne am Haarsatz an (Zinken nach oben gerichtet). Verweilen Sie einige Augenblicke in dieser Position und lassen Sie dann das Gerät langsam an der Strähne entlang bis an die Spitzen gleiten.

Brushing (Abb. 4)

- Befestigen Sie die rotierende Bürste Deep Black Ceramic Ø 50 mm (3) auf dem Rumpf des Geräts.
- Teilen Sie eine Strähne von ca. 3 cm Breite ab.
- Halten Sie das Gerät unter die Strähne.
- Heben Sie die Strähne um 90° im rechten Winkel zum Kopf an, sodass sich die darunter liegenden Haare nicht verheddern.
- Lassen Sie die Bürste so über die Strähne gleiten, dass sie dreht, ohne dass sich die Strähne vollständig darum wickelt; wiederholen Sie den Vorgang mehrmals und lassen Sie dabei die Bürste immer von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten. Hinweis: Um die Drehsträhne automatisch um den Rotationskopf zu wickeln, drücken Sie die Drehtaste „rechts“ oder „links“ und halten diese während des Stylings gedrückt. Die Wahl der Drehrichtung „rechts“ oder „links“ hängt davon ab, mit welcher Hand Sie den Föhn festhalten, sowie vom gewünschten Styling-Effekt nach innen oder außen. Sobald Sie die Taste loslassen, wird der Drehvorgang unterbrochen.

Finish

- Befestigen Sie die rotierende Bürste Ø 40 mm (4) auf dem Rumpf des Geräts. Ihr Durchmesser ist besonders für die abschließende Formgebung geeignet (Pony, Spitzen oder Wurzeln).
- Teilen Sie eine Strähne von ca. 3 cm Breite ab.
- Halten Sie das Gerät je nach dem gewünschten Effekt auf/bzw. unter die Strähne (nach innen oder nach außen gedrehte Spitzen).
- Lassen Sie die Bürste so über die Strähne gleiten, dass sie dreht, ohne dass sich die Strähne vollständig darum wickelt; wiederholen Sie den Vorgang mehrmals und lassen Sie dabei die Bürste immer von den Wurzeln in Richtung Spitzen gleiten.
- Bearbeiten Sie besonders die Spitzen und fixieren Sie die Frisur abschließend kurz mit Kaltluft. Hinweis: In der Position Kaltluft dreht sich die rotierende Bürste nicht.

Natürliches Styling

- Befestigen Sie die Bürste für natürliches Styling (5) auf dem Rumpf des Geräts.
- Teilen Sie eine Strähne ab und halten Sie die Bürste nah am Haarsatz unter die Strähne. Achten Sie darauf, dass die Borsten das Haar gut durchdringen; nehmen Sie gegebenenfalls die andere Hand zu Hilfe, um die Strähne zu spannen. Das Gerät langsam an der Strähne entlang vom Haarsatz bis an die Spitzen gleiten lassen und den Vorgang mit einer Drehung des Handgelenks beenden, um der Frisur Bewegung zu verleihen.

PFLEGE

- Den Gerätestecker ziehen und das Gerät komplett abkühlen lassen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Wir empfehlen, die Zubehörteile regelmäßig zu reinigen, um das Ansammeln von Haaren, Rückständen von Haarprodukten usw. zu vermeiden. Entfernen Sie zuvor die Zubehörteile vom Rumpf des Geräts. Verwenden Sie einen Kamm, um die Haare aus den Bürsten zu entfernen. Die Kunststoff- und Keramikoberflächen mit einem trockenen oder ganz leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, nehmen Sie regelmäßig den rückseitigen Filter ab, um angesammelten Staub zu entfernen.

NEDERLANDS

AS540E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies.

PRODUCTEIGENSCHAPPEN

- Ontkrukkend opzetstuk van Deep Black Ceramic (1) met regelwielje (2): ontkruken (a) / volume vanaf de wortel (b)
- Spazzola rotante Deep Black Ceramic Ø 50 mm van zijnehaar met een diameter van 50 mm (3)
- Roterende borstel met een diameter van 40 mm (4)
- Borstel voor natuurlijk in model brengen (5)
- Leistung 600 W
- Ionic-technologie: meer glans en antistatische werking
- 2 temperaturniveaus + "Cool-shot"-stand (6)
- Selectieknop voor de draairichting van het roterende opzetstuk (Ø 50 mm en Ø 40 mm) (7)
- Schmierende filter achteraan (8)

GEBRUIK

- Was uw haar, droog het goed af met een handdoek en kam het zorgvuldig uit met een kam met grote tanden.
- Droog uw haar met een föhn. Laat het wel vochtig.
- Zet het bovenste haar vast met een kleem en begin met de onderste lokken.
- Kies het accessoire dat u wilt gebruiken en plaats dit op het apparaat voordat u het aanzet. Verriegel het apparaat met de verriegelingsknop bovenop of aan de achterkant van het accessoire (FIG. 1).
- Kies de juiste temperatuur:
 - Niveau I voor dun haar
 - Niveau II voor dik haar

Ontkruilen voor steil haar of met volume vanaf de wortel

- Plaats het ontkrukkende opzetstuk van Deep Black Ceramic (1) op het apparaat.
- Ontkruilen voor steil haar (FIG. 2): Draai het regelwielje (2) op 'ontkruilen' (a) en neem een haarlok van ongeveer 3 cm breed. Plaats het ontkrukkende opzetstuk van Deep Black Ceramic boven de haarlok (tanden van de kam naar beneden) en laat het apparaat langzaam over de haarlok glijden, vanaf de wortel tot aan de punt. Zorg ervoor dat de kam goed door het haar heen gaat, gebruik indien nodig uw andere hand om de haarlok goed te leggen.
- Ontkruilen met volume vanaf de wortel (FIG. 3): Draai het regelwielje (2) op 'volume vanaf de wortel' (b) en plaats het ontkrukkende opzetstuk van Deep Black Ceramic onder de haarlok bij de wortels (tanden van de kam naar boven). Houd het apparaat even in deze positie en laat het daarna langs de lok glijden tot aan de punten.

Brushen (FIG. 4)

- Plaats de roterende borstel van Deep Black Ceramic met een diameter van 50 mm (3) op het apparaat.
- Neem een haarlok van ongeveer 3 cm breed.
- Hou de haarlok in een rechte hoek van 90° vanaf uw hoofd, zodat de haren eronder niet in de borstel verstrikt raken.
- Laat de borstel over de lok glijden en draai hem zonder dat de haarlok zich er volledig rond wikkelt. Herhaal deze beweging enkele keren terwijl u de borstel van de haarwortels naar de punten laat glijden.

NB: Om de haarlok automatisch rond de draaikop te wikkelen, houdt u de knop voor de draairichting (links of rechts) ingedrukt tijdens het föhnen. De draairichting (links of rechts) komt overeen met de manier waarop u de föhn vasthoudt en met het gewenste effect van het brushen (naar binnen of naar buiten). Zodra u de knop loslaat, stopt de kop met draaien.

Afwerkingen

- Plaats de roterende borstel met een diameter van 40 mm (4) op het apparaat. De diameter van deze borstel is bijzonder geschikt voor de afwerking van uw kapsel (pony, punten of wortels).
- Neem een haarlok van ongeveer 3 cm breed.
- Plaats het apparaat boven of onder de haarlok, afhankelijk van het gewenste resultaat (punten naar binnen of naar buiten gedraaid).
- Laat de borstel over de lok glijden en draai hem zonder dat de haarlok zich er volledig rond wikkelt. Herhaal deze beweging enkele keren terwijl u de borstel van de haarwortels naar de punten laat glijden.
- Leg extra druk op de punten en eindig met een Cool-shot om het kapsel te fixeren. NB: Met de Cool-shot-stand blijft de roterende borstel stil.

Natuurlijk in model brengen

- Plaats de borstel voor natuurlijk in model brengen (5) op het apparaat.
- Neem een haarlok en zet de borstel onder de lok, tegen de haarwortels. Zorg ervoor dat de pinnetjes goed in de haarlok zitten. Gebruik indien nodig uw andere hand om de haarlok goed te leggen. Laat het apparaat langzaam over de hele lok glijden, vanaf de wortels tot aan de punten. Werk de beweging af door uw pols lichtjes te draaien: zo brengt u meer beweging in uw kapsel.

ONDERHOUD

- Haal het apparaat uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Wij raden aan de opzetstukken regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat haaren, verzorgingsproducten enz. zich ophopen. Verwijder eerst de accessoires van het apparaat. Gebruik een kam om haren uit de borstels te verwijderen. Gebruik een droge of licht bevochtigde tissue voor de superficij in keramiek en oppervlakken.
- Om het volle rendement van het apparaat te behouden, moet u de filter achteraan er regelmatig uithalen om opgehoopt stof te verwijderen.

ITALIANO

AS540E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Testina lisciante Deep Black Ceramic (1) con rotella di regolazione (2); lisciatura (a) / volume radici (b)
- Spazzola rotante Deep Black Ceramic Ø 50 mm in setola di cinghiale (3)
- Spazzola rotante Ø 40 mm (4)
- Spazzola messa in piega naturale (5)
- Potenza 600W
- Tecnologia a ioni: brillantezza e funzione antistatica
- 2 livelli di temperatura + posizione «aria fresca» (6)
- Pulsante di selezione del sentido de rotazione della testa rotante (Ø 50 mm e Ø 40 mm) (7)
- Filtro posteriore oscillante (8)

UTILIZZO

- Dopo lo shampoo, frizionate bene i capelli con un asciugamano, quindi districateli con cura con un pettine a denti larghi.
- Procedete ad asciugatura preliminare dei capelli utilizzando un asciugacapelli, lasciandoli leggermente umidi.
- Rialzate i capelli della parte superiore con una pinza, cominciando a lavorare sulle ciocche della parte inferiore.
- Scegliete l'accessorio che preferite e inseritelo sul corpo dell'apparecchio prima di accenderlo. Quindi bloccatelo utilizzando il pulsante di bloccaggio situato sull'estremità superiore o sulla parte posteriore dell'accessorio (FIG. 1).
- Selezionate la temperatura desiderata:
 - Livello I per capelli fini
 - Livello II per capelli spessi

Lisciatura compatta o effetto volume alla radice

- Posizionate la testina lisciante Deep Black Ceramic (1) sul corpo dell'apparecchio.
- Per una lisciatura compatta (FIG. 2): Ruotate la rotella di regolazione (2) su «lisciatura» (a) e prendete una ciocca di capelli larga circa 3 cm. Posizionate la testina lisciante Deep Black Ceramic (1) al sopra della ciocca, (denti del pettine rivolti verso il basso) e fate scorrere delicatamente l'apparecchio lungo la ciocca dalle radici alle punte. Verificate che il pettine penetri nella capigliatura; se necessario, aiutatevi con l'altra mano per tendere la ciocca.
- Per una lisciatura volume alla radice (FIG. 3): Ruotate la rotella di regolazione (2) su «volume alla radice» (b) e posizionate la testina lisciante Deep Black Ceramic al di sotto della ciocca alla radice dei capelli (denti del pettine rivolti verso l'alto). Mantenete per qualche istante questa posizione, quindi fate scorrere delicatamente l'apparecchio lungo la ciocca fino alle punte.

Brushing (FIG. 4)

- Posizionate la spazzola rotante Deep Black Ceramic Ø 50 mm (3) sul corpo dell'apparecchio.
- Prendete una ciocca di capelli larga circa 3 cm.
- Posizionate l'apparecchio sopra o sotto la ciocca secondo l'effetto desiderato (punte rivolte all'interno o all'esterno).
- Fate scorrere la spazzola sulla ciocca e fatela ruotare evitando che la ciocca compia un giro completo; ripetete più volte il gesto facendo scorrere la spazzola dalla radice alle punte.

NB: Per avvolgere automaticamente la ciocca di capelli attorno alla testina rotante, premete il pulsante che seleziona il senso di rotazione a destra o a sinistra e mantene la pressione durante il brushing. Il senso di rotazione a destra o a sinistra dipenderà dall'imugnatura nonché dall'effetto del brushing desiderato (interno o esterno). Per interrompere la rotazione, lasciate il pulsante.

Finiture

- Posizionate la spazzola rotante Ø 40 mm (4) sul corpo dell'apparecchio. Il suo diametro è particolarmente adatto alle finiture (frangia, punte o radici).
- Selezionate una maddia de cabelo com cerca de 3 cm de largura.
- Posizionate l'apparecchio sopra o sotto la ciocca secondo l'effetto desiderato (punte rivolte all'interno o all'esterno).
- Fate scorrere la spazzola sulla ciocca e fatela ruotare evitando che la ciocca compia un giro completo; ripetete più volte il gesto facendo scorrere la spazzola dalla radice alle punte.
- Insistete sulle punte e terminate con un colpo di aria fredda per fissare l'acconciatura. NB: Con la posizione aria fresca, la spazzola rotante si blocca.

Messa in piega naturale

- Posizionate la spazzola messa in piega naturale (5) sul corpo dell'apparecchio.
- Prendete una ciocca di capelli e posizionate la spazzola sotto di essa alla radice dei capelli. Verificate che i pettini penetrino nella capigliatura; se necessario, aiutatevi con l'altra mano per tendere la ciocca. Fate scorrere delicatamente l'apparecchio lungo la ciocca dalle radici alle punte concludendo il gesto con una leggera rotazione del polso in modo da conferire volume all'acconciatura.

MANTENIMENTO

- Staccate l'apparecchio e lasciatelo raffreddare completamente prima di pulirlo o di ripirlo.
- Vi consigliamo di pulire regolarmente gli accessori per evitare l'accumulo di capelli, di prodotti per capelli, ecc. Rimuovete innanzitutto gli accessori dal corpo dell'apparecchio. Utilizzate un pettine per rimuovere i capelli dalle spazzole. Utilizzate un panno asciutto o leggermente umido per le superficij in plastica o in ceramica.
- Per prolungare la durata di vita dell'apparecchio, estrarre il filtro posteriore regolarmente per rimuovere l'accumulo di polvere.

ESPAÑOL

AS540E

Consulte las consignas de seguridad antes de usar el aparato.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Cabezal alisador Deep Black Ceramic (1) con rueda de ajuste (2); alisado (a) / volumen en la raíz (b)
- Cepillo giratorio Deep Black Ceramic Ø 50 mm con cerdas de jabalí (3)
- Cepillo giratorio Ø 40 mm (4)
- Cepillo para un moldeado natural (5)
- Potencia 600 W
- Tecnología iónica: brillo y sin electricidad estática
- 2 niveles de temperatura + posición «aire frío» (6)
- Botón de selección del sentido de rotación del cabezal giratorio (Ø 50 mm y Ø 40 mm) (7)
- Filtro trasero inclinable (8)

MODO DE EMPLEO

- Después del lavado, séquese bien el cabello con una toalla y desennédelo con cuidado con un peine de puas anchas.
- Seque el pelo un poco previamente con ayuda de un secador. Déjelo húmedo.
- Sujete los mechones de la parte superior con la ayuda de una pinza y empiece a trabajar con los mechones de la parte inferior.
- Escija el accesorio que necesite y colóquelo en la estructura del aparato antes de encenderlo. Bloqueelo con el botón para este fin situado en la parte superior o posterior del accesorio (FIG. 1).
- Seleccione la temperatura deseada:
 - Nivel I para cabello fino
 - Nivel II para cabello grueso

SVENSKA

| ASS40E |
|---|
| Läs säkerhetsvarningarna innan du börjar. |

PRODUKTEGENSKAPER

- Plattningshuvud Deep Black Ceramic (1) med reglerhjul (2); plattning (a)/volym vid rötterna (b)
- Roterande borste Deep Black Ceramic Ø 50 mm i vildsvinsborst (3)
- Roterande borste Ø 40 mm (4)
- Borste för naturlig styling (5)
- Effekt 600 W
- Jonteknik: ger glans och motverkar statiskt hår
- 2 temperaturnivåer + kallluftsläge (6)
- Knapp för riktningstal för det roterande huvudet (Ø 50 mm och Ø 40 mm) (7)
- Omställbart bakre filter (8)

ANVÄNDNING

- Torka håret väl med en handduk efter schamponering och red ut det omsorgsfullt med en glanstanda kam.
- Förtorka vid behov håret med hårfön. Lämna det fuktigt.
- Lift ut håret med hjälp av en hämlåd och börja bearbeta håret under till.
- Välj önskat tillbehör och placera det på apparats skaflet innan du startar den. Läs det med låsknappen på tillbehörsets topp eller rygg (BILD 1).
- Välj lämplig temperatur:
 - Nivå I för tunt hår
 - Nivå II för tjockt hår

Plattning eller plattning med volym vid rötterna

- Placera plattningshuvudet Deep Black Ceramic (1) på apparats skaft.
- För plattning (BILD 2): Vid reglerhjul (2) till "plattning" (a) och ta en slinga som är ungefär 3 cm stor. Placera plattningshuvudet Deep Black Ceramic på hårslingan (kammens tänder nedåt) och låt apparaten glida långsamt längs slingan från rötterna till topparna. Kontrollera att pigarna verkligen går in i håret. Håll vid behov slingan sträckt med andra handen.
- För plattning med volym vid rötterna (BILD 3): Vid reglerhjulet (2) till "volym vid rötterna" (b) och placera plattningshuvudet Deep Black Ceramic under hårslingan vid rötterna (kammens tänder uppåt). Håll positionen i några ögonblick och låt sedan apparaten glida långsamt längs slingan ändå till topparna.

Fönborstning (BILD 4)

- Placera den roterande borsten Deep Black Ceramic Ø 50 mm (3) på apparats skaft.
- Ta en ungefär 3 cm stor slinga.
- Placera apparaten under slingan.
- Lift upp slingan i 90° jämfört med hårbotten så att håret under inte trasslar in sig.
- Låt borsten glida längs slingan och vrid borsten utan att slingan vrids ett helt varv. Upprepa rörelsen flera gånger medan du låter borsten glida från rötterna till topparna.

OBŚ! Rulla automatiskt upp hårslingan runt det roterande huvudet genom att trycka på knappen för rotation åt höger eller vänster och hålla den inte tills du är klar. Du väljer rotationsriktning åt höger eller vänster berodande på handgrepp och önskad effekt (inåt eller utåt). Avbryt rotationen genom att släppa upp knappen.

Finish

- Placera den roterande Ø 40 mm borsten (4) på apparats skaft. Dess diameter är särskilt anpassad för finish (lugg, toppar eller rötter).
- Välj ut en ungefär 3 cm stor slinga.
- Placera apparaten på eller under slingan berodande på önskad effekt (topparna inåt eller utåt).
- Låt borsten glida längs slingan och vrid borsten utan att slingan vrids ett helt varv. Upprepa rörelsen flera gånger medan du låter borsten glida från rötterna till topparna.
- Lägg extra tid på topparna och avsluta med kall luft för att fixera frysen. OBŚ! Den roterande borsten rör sig inte i kallluftsläget.

Naturlig styling

Placera borsten för naturlig styling (5) på apparats skaft. Ta en slinga och placera borsten under slingan vid hårrötterna. Kontrollera att pigarna verkligen går in i håret. Vid behov, håll slingan sträckt med andra handen. Låt apparaten glida långsamt längs slingan från rötterna till topparna, och avsluta rörelsen med en lätt vridning av handen för att ge frysen liv.

UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna helt innan du gör rengör den eller lägger under den.
För att undvika ansamling av hår, hårrådsprodukter osv. rekommenderar vi att du regelbundet rengör tillbehören. Ta först bort tillbehör från apparats skaft. Ta bort hår från borsten med en kam. Använd en torr eller lätt fuktad trasa för att torka av plast- och keramiktytor.
För att förlänga apparats livstid bör det bakre filtret regelbundet tas ut och tömmas på damm.

NORSK

| ASS40E |
|--|
| Les sikkerhetsinstruksjonene før bruk. |

PRODUKTEGENSKAPER

- Rettehode Deep Black Ceramic (1) med reguleringshjul (2); glattning (a) / volum ved hårrøttene (b)
- Roterende børste Deep Black Ceramic Ø 50 mm av villsvinbørst (3)
- Roterende børste Ø 40 mm (4)
- Børste for naturlig styling (5)
- Effekt 600 W
- Ionisk teknologi: glans og antistatisk virkning
- 2 temperaturnivåer + «kaldluft»-posisjon (6)
- Knapp for rettingsvalg for det roterende hudet (Ø 50 mm og Ø 40 mm) (7)
- Bakre filter, vipppbar (8)

BRUK

- Etter å ha vasket håret, tork det godt i et håndkle, og gre det med en kam med store tagger.
- Tørk først håret med en hårføner ved behov. La det være fuktig.
- Løft håret ved hjelp av en hårløkke, og begynn å arbeide med håret nedenfra.
- Velg passende tilbehør, og sett det på plass før apparatet slås på. Läs det med låsknappen på tilbehørsets topp eller rygg (FIG. 1).
- Velg passende temperatur:
 - Nivå I for tynt hår
 - Nivå II for tykt hår

Rett glattning eller glattning med volum ved røttene

- Plasser rettehudet Deep Black Ceramic (1) på toppen av apparatet.
- Før ena rett glattning (FIG. 2):* Vri reguleringshjulet (2) til "glattning" (a), og ta en hårløkk som er omtrent 3 cm stor. Plasser rettehudet Deep Black Ceramic på hårløkken (kammens tender nedover), og la apparatet gli langsomt langs lokken fra hårrøttene til hårtuppen. Pass på at kammen trenger godt inn i håret. Bruk den andre hånden for å holde hårløkken.
- Før glattning med volum ved hårrøttene (FIG. 3):* Vri reguleringshjulet (2) til "volum ved hårrøttene" (b), og plasser rettehudet Deep Black Ceramic under hårløkken ved røttene (kammens tender oppover). Hold posisjonen et øyeblikk, og la deretter apparatet gli langsomt langs lokke og helt ut til toppene.

Børsting (FIG. 4)

- Sett den roterende borsten Deep Black Ceramic Ø 50 mm (3) på toppen av apparatet.
- Ta en hærlokk med en bredde på ca. 3 cm.
- Plasser apparatet under lokken.
- Løft hårløkken i en 90° rett vinkel i forhold til hodet, slik at håret på undersiden ikke vikles sammen.
- La borsten gli over hårløkken ved å vri borsten utan at lokken gir en hel runde; gjenta denne bevegelsen flere ganger ved å la borsten gå fra hårrøttene til hårtuppen.
- La borsten gli over hårløkken ved å vri borsten utan at lokken gir en hel runde; gjenta denne bevegelsen flere ganger ved å la borsten gå fra hårrøttene til hårtuppen.

NB: For å automatisk rulle opp hårløkken rundt det roterende hodet, trykk inn knappen for høyre eller venstre rotasjonsretning, og hold den inne under behandlingen med borsten. Høyre eller venstre rotasjonsretning tilsvarer håndgrepet, samt den ønskede effekten med børsting innover eller utover. Stans rotasjonen ved å slippe opp knappen.

Sluttbehandlinger

- Plasser borsten roterende borsten Ø 40 mm (4) på toppen av apparatet. Børstens diameter er spesielt egnet for sluttbehandlinger (lugg, hårtupper eller hårrøtter).
- Velg en hårløkk med en bredde på ca. 3 cm.
- Plasser apparatet over eller under lokken avhengig av ønsket resultat (med hårtuppen vendt innover eller utover).
- La borsten gli over hårløkken ved å vri borsten utan at lokken gir en hel runde; gjenta denne bevegelsen flere ganger ved å la borsten gå fra hårrøttene til hårtuppen.
- Arbeid ekstra på tuppene, og fullfør med å blåse litt frisk luft for å feste frysen. NB: Den roterende borsten beveger seg ikke i kallluftstillingen.

For en frisyre med naturlig form

Placera borsten for naturlig styling (5) på toppen av apparatet. Ta en hærlokk, og plasser borsten under lokken ved hårrøttene. Kontrollera att pigarna verkligen går in i håret. Vid behov, håll slingan sträckt med andra handen. Låt apparaten glida långsamt längs slingan från rötterna till topparna, och avsluta rörelsen med en lätt vridning av handen för att ge frysen liv.

VEDLIEKHOOLD

Koble apparatet fra strømmettet, og la det kjøle helt ned før det rengjøres eller pakkes veik.
Vi anbefaler å rengjare tilbehørene jevnlig for å unngå oppsamling av hår, hårløkkeprodukter osv. Ta først tilbehøret av apparatet. Fjern hår fra borsten med en kam. Bruk en torr eller lett fuktig klut for keramiske eller plastoverflater.
For å forlenge levetiden til apparatet, fjern og rengjør det bakre filtret regelmessig for å unngå opphoping av stav.

SUOMI

| ASS40E |
|--|
| Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä. |

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Suoritusasää Deep Black Ceramic (1) säätöpyörällä (2); suoristus (a) / hiusjuurten kohotus (b)
- Pyörivä harja Deep Black Ceramic Ø 50 mm villisiin harjaksilla (3)
- Pyörivä harja Ø 40 mm (4)
- Luonnollinen muotoluharja (5)
- Teho 600 W
- Ionien tekniikka: kiiltoa ilman sähköisyyttä
- Kaksi lämpötilatasoa + « kylmäilma » -toiminto (6)
- Pyörivän pään pyörimissuunnan valintapainike (Ø 50 mm ja Ø 40 mm) (7)
- Irotettava takasuodin (8)

KÄYTTÖ

- Shampoopesuun jälkeen kuivaa hiukset pyyhkeellä ja selvitä ne huolellisesti suurhampaisella kammalla.
- Esikuuva hiukset hiuskuivaajalla. Jätä hiukset kosteiksi.
- Nosta ylemmät hiukset pinnilmä ylös ja aloita käsitteily alemmista hiusuurtuvista.
- Valitse sopiva tarvikke ja aseta se laitteen runkoon ennen laitteen käynnistämistä. Kiinnitä tarkitus sen selkäpuolella tai yläpuolella olevalla kiinnityspainikkeella (KUVA 1).
- Valitse sopiva lämpötila:
 - Tasoi ohuille hiuksille
 - Tasoi paksuille hiuksille

Tavallinen suoristus tai hiusjuuria kohottava suoristus

- Plasser rettehudet Deep Black Ceramic (1) på toppen av apparatet.
- Tavallinen suoristus (KUVA 2): Käännä säätöpyörä (2) «suoristus»-asentoon (a) ja erota hiuksista noin 3 cm paksuinen hiusuurtuva. Aseta Deep Black Ceramic suoritusasää hiusuurtuvalle yläpuolelle (kamman hampaat alaspaän) ja liu'uta laitea hitaasti pitkin hiusuurtuvaa juurista latvoihin. Tarkista, että kamella löytyvät kunnolla hiuksiin; kiristä tarvittaessa hiusuurtuvaa suoraksi toisella käädellä.
- Hiusjuuria kohottava suoristus (KUVA 3): Käännä säätöpyörä (2) «hiusjuurten kohotus»-asentoon (b) ja aseta Deep Black Ceramic-kampa hiusuurtuvalle alapuolelle hiusjuuriin (kamman hampaat ylöspäin). Pidä kampaan hetken tässä asennossa ja liu'uta laitetta sitten hitaasti pitkin hiusuurtuvaa juurista latvoihin.

Harjaus (KUVA 4)

- Aseta pyörivä Ø 50 mm Deep Black Ceramic -harja (3) laitteen runkoon.
- Errotele hiuksista noin 3 cm paksuinen hiusuurtuva.
- Aseta laite suurtuvalle alle.
- Nosta hiusuurtuvaa 90° suoraan kulmaan päänhaakaan nähden, jotta alla olevat hiukset eivät sekoitu.
- Liu'uta harja hiusuurtuvalle pyörittämällä harjaa ilman, että suortuva kiertyy kokonaan harjan ympärille; toista sama useita kertoja liu'uttamalla harjaa hiusien juurista latvoihin.

HUOMIO: Hiusuurtuva kiertyy automaattisesti pyörivän pään ympärille; kun työntää painiketta oikeaan tai vasempaan pyörimissuuntaan ja pidät painikkeen pohjassa harjuksen ajan. Oikea tai vasen pyörimissuunta vastaa laitteen rullustuuntaa sekä hiusien käänntämistä ulos- tai sisäänpäin harjuksen aikana. Harja lakkaa pyörimästä, kun et enää paina painiketta.

Viimeistely

- Aseta pyörivä Ø 40 mm harja (4) laitteen runkoon. Harjan halkaisija sopii erinomaisesti hiusten viimeistelyyn (etuhiekkä, latvat tai juuret).
- Valitse hiuksista noin 3 cm paksuinen hiusuurtuva.
- Aseta laite hiusuurtuvalle ylä- tai alapuolelle haluamasi tyylin mukaan (latvat sisään- tai ulospäin).
- Liu'uta harjaa hiusuurtuvalle pyörittämällä harjaa ilman, että suortuva kiertyy kokonaan harjan ympärille; toista sama useita kertoja liu'uttamalla harjaa hiusien juurista latvoihin.
- Keskity etenkin latvojen muotoiluun ja viimeistele kampaus kylmäilma-toiminnolla. HUOMIO: Jos käytät kylmäilma-toimintoa, pyörivä harja ei liuku.

Luonnollinen muotoilu

Aseta luonnollisen muotoiluharja (5) laitteen runkoon. Erota hiuksista hiusuurtuvaa ja aseta harja suurtuvalle alle hiusten juuriin. Tarkista, että harjan piikit löytyvät kunnolla hiuksiin; kiristä tarvittaessa hiusuurtuvaa suoraaksi toisella käädellä. Liu'uta laitetta hitaasti pitkin hiusuurtuvaa juurista latvoihin. Pidä käsitteily käänntämällä rannetta keyveksi antamaan kampauskset lennokkuutta.

HUOLTO

Kytke laite itsi sähköverkosta ja anna sen jäähtyä kunnolla ennen puhdistamista tai säilyttämistä.
Suosittelemme tarkkaiden säännöllisti puhdistamista estääksesi hiusten, hiusneitoituvuuttauksen, ien, kesäntuimien. Poista hiusneitoitteen luitteet rungota ennen puhdistusta. Poista harjoihin jääneet hiukset kammalla. Puhdista laitteen muoviset ja keramiset pinnat kuivalla tai hyvin kevyesti kostutetulla liinalla.
Pidenää laitteen käyttöikäsi irrottamalla takasuodatin säännöllisesti ja puhdistamalla se polysty.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

| ASS40E |
|--|
| Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας. |

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΤΟΣ

- Κεφαλή ισιωτήρας Deep Black Ceramic (1) με τροχίοκο ρύθμισης (2); ίσιωμα (a)/ όγκος από τη ρίζα (β)
- Περιστρεφόμενη βούρτσα Deep Black Ceramic διαμέτρου 50 mm με τριχές αργιοφύρουου (3)
- Περιστρεφόμενη βούρτσα διαμέτρου 40 mm (4)
- Κλασzikus formájú kefe (5)
- Teljesítmény: 600 W
- Ionos technológia: fényes és antisztaikus haj
- 2 hőfokozat + „hideg levegő” funkció (6)
- Váltógomb a forgófej irányának azonosítási megváltoztatásához (Ø 50 mm és Ø 40 mm) (7)
- Lenyitható hátsó szűrő (8)

ΧΡΗΣΗ

- Μετά το λούσιμο, σκουπίστε καλά τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και ξεμπερδέψτε το προσεκτικά χρησιμοποιώντας μια χημική δόντια.
- Προ-στεγνώστε το μαλλιά σας με ένα σενσουάρ. Αφήστε τα να μωυ.
- Ποίστε τα μαλλιά ήπλά με ένα τομυδάκι και αφήστε να δοθεύσετε πρώτα από τις εσωτερικές τριχές.
- Επιλέξτε το κατάλληλο εξάρτημα και τοποθετήστε το στο σώμα της συσκευής πριν από την εφαρμογή. Κραδέστε το με τη βοήθεια του κομμωτι κλειδώματος που βρίσκεται στο πάνω ή στο πίσω μέρος του εξαρτήματος (ΕΙΚ 1).
- Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία:
 - Επίπεδο I για λεπτά μαλλιά
 - Επίπεδο II για μαλλιά με χοντρή τρίχα

Αυστηρό ίσιωμα ή όγκος από τις ρίζες

- Τοποθετήστε την κεφαλή ισιωτήρας Deep Black Ceramic (1) στο σώμα της συσκευής.
- Για αυστρηό ίσιωμα (ΕΙΚ. 2): Γυρίστε τον τροχίοκο ρύθμισης (2) στη λειτουργία «σιωμάτος» (a) και πιάστε μια τούφα πάχος περίπου 3 cm. Τοποθετήστε την κεφαλή ισιωτήρας Deep Black Ceramic πάνω στην τούφα των μαλλιών (όδοντα της χτένας προς τα κάτω) και χρησιμοποιήστε απαλά τη συσκευή κατά μήκος της τρούφας από τη ρίζα μέχρι τις άκρες. Φροντίστε η χτένα να εισχωρεί καλά στα μαλλιά. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το άλλο χέρι να να τεντώσετε την τούφα.
- Για ίσιωμα με όγκο από τη ρίζα (ΕΙΚ. 3): Γυρίστε τον τροχίοκο ρύθμισης (2) στη λειτουργία για «όγκο από τη ρίζα» (b) και τοποθετήστε την κεφαλή ισιωτήρας Deep Black Ceramic κάτω από την τούφα στη ρίζα των μαλλιών (όδοντα της χτένας προς τα πάνω). Περίμενε μέχρι αρκετά δευτερόλεπτα ο αυτί της θέας και χρησιμοποιήστε απαλά τη συσκευή κατά μήκος της τρούφας μέχρι τις άκρες.

Βούρτσισμα (ΕΙΚ 4)

- Τοποθετήστε την περιστρεφόμενη βούρτσα Deep Black Ceramic διαμέτρου 50 mm (3) στο σώμα της συσκευής.
- Πιάστε μια τούφα μαλλιών πάχους περίπου 3 cm.
- Τοποθετήστε τη συσκευή κάτω από την τούφα.
- Σηκώστε την τούφα σε γωνία 90° σε σχέση με το κεφάλι, για να μην μπερδεύουν οι εσωτερικές τριχές.
- Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα στην τούφα περιτρίφοντας τη βούρτσα χωρίς η τούφα να κάνει έναν ολόκληρο γύρο. Επαναλάβετε την κίνηση αρκετές φορές χρησιμοποιώντας τη βούρτσα από τη ρίζα μέχρι τις άκρες.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να τυλίξετε αυτόματα την τούφα των μαλλιών γύρω από την περιστρεφόμενη κεφαλή, πατήστε το κομπύ για τη δεξιοστροφή ή την αριστεροστροφή κατεύθυνση περιστροφής και συνεχίστε να πατάτε κατά το βούρτσισμα. Η δεξιοστροφή ή η αριστεροστροφή κατεύθυνση περιστροφής αντιστοιχεί τόσο στο κράτημα της βούρτσας όσο και στο επιθυμίο αποτέλεσμα του χτενίσματος, προς την εξωτερική ή την εσωτερική πλευρά του προσώπου σας. Στοιχηστήστε την περιστροφή απελευθερώνοντας το κομπύ.

Φινιρίσμα

- Τοποθετήστε την περιστρεφόμενη βούρτσα διαμέτρου 40 mm (4) στο σώμα της συσκευής. Η διάμετρός της είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για το φινιρίσμα (φράντζα, άκρες ή ρίζα).
- Επιλέξτε μια τούφα μαλλιών πάχους περίπου 3 cm.
- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω ή κάτω από την τούφα ανάλογα με το επιθυμητό αποτέλεσμα (άκρες γοαρμένες προς τα μέσα ή προς τα έξω).
- Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα στην τούφα περιτρίφοντας τη βούρτσα χωρίς η τούφα να κάνει έναν ολόκληρο γύρο. Επαναλάβετε την κίνηση αρκετές φορές χρησιμοποιώντας τη βούρτσα από τη ρίζα μέχρι τις άκρες.
- Επιμετρήστε στις άκρες και ολοκληρώστε με ψυχρό αέρα για φινιρίσμα του χτενίσματος. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με τη ρύθμιση «ψυχρό αέρα», η περιστρεφόμενη βούρτσα παραμένει σταθερή.

Ουσιόκο φορμάρισμα

- Τοποθετήστε τη βούρτσα για φυσικό φορμάρισμα (5) στο σώμα της συσκευής.
- Πιάστε μια τούφα μαλλιών και τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από την τούφα στη ρίζα των μαλλιών. Φροντίστε οι τριχές να εισχωρούν καλά στα μαλλιά. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το άλλο χέρι για να τεντώσετε την τούφα. Χρησιμοποιήστε απαλά τη συσκευή κατά μήκος της τρούφας από τις ρίζες μέχρι τις άκρες ολοκληρώνοντας την κίνηση με ελαφρά περιστροφή του καρπού για να δώσετε κίνηση στο χτενίσμα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφιρέτε τη να κρώσει στεγνά πριν από τον καθαρισμό ή την αποθήκευση.
- Σας συμβουλεύουμε να καθαρίζετε τα εξαρτήματα τακτικά για να αποτρέψεται η συσσώρευση τριχών, προϊόντων στίλβωνης κ.λπ. Αφαιρείτε πρώτα τα εξαρτήματα του σώματος της συσκευής. Χρησιμοποιήστε μια χητένα, για να απομακρύνετε τις τριχές από τις βούρτσες. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ή ελαφρώς υγραμένο πανί, για να καθαρίσετε τις πλαστικές και τις κεραμικές επιφάνειες.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής, να αφαιρείτε τακτικά το πίσω φίλτρο για να αποτρέπεται η συσσώρευση σκόνης.

MAGYAR

| ASS40E |
|--|
| Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat. |

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Κεφαλή ισιωτήρας Deep Black Ceramic (1) με szabályozókerék (2); hajszítás (a)/ hajtökmelés (b)
- Vaddisznósörtéjű forgókefe Deep Black Ceramic bevonattal, Ø 50 mm (3)
- Forgókefe Ø 40 mm (4)
- Klasszikus formájú kefe (5)
- Teljesítmény: 600 W
- Ionos technológia: fényes és antisztaikus haj
- 2 hőfokozat + „hideg levegő” funkció (6)
- Váltógomb a forgófej forgási irányának azonosítási megváltoztatásához (Ø 50 mm és Ø 40 mm) (7)
- Lenyitható hátsó szűrő (8)

HASZNÁLAT

- Hajmosás után csavarja egy törölközőbe és gondosan törölje meg a haját, majd bontsa ki egy nagyfokú fésvel.
- Égy hajzárítóval szárítsa elő a haját. Ne szárítsa meg teljesen, hagyja enyhén nedvesen.
- Égy csipesszel rögzítse a haját a fejétőn, és kezdje a műveletet az alól lévő hajszálakkal.
- Égy vízszintes irányú akceszorium i zépjű spinkát, aby rozpracovať modelovanie dolných pasm vlasov.
- Wybierz odpowiednią akcesorium i załóż je na korpus urządzenia przed zaprzaczeniem. Zablockuj akcesorium za pomocą przycisku blokującego znajdujacego się na czubku lub z tyłu akcesorium (RYS. 1).
- Wybierz odpowiednią temperaturę:
 - Pozom I dla cienkich włosów
 - Pozom II dla grubych włosów

Hajgyenesítés vagy hajtökmelés

- Hejyezze a Deep Black Ceramic szímtőjét (1) a készülőkre.
- Hajgyenesítéshez (2. ábra): Fordítsa a szabályozókeréket (2) a „Simítás” (a) állásba és fogjon meg egy körülbelül 3 cm széles hajtincset. Hejyezze a Deep Black Ceramic szímtőjét a hajtincsre (a fésű fogak lefelé néznek) és a hajtőtől kindulva óvatosan csúsztassa a készülőket egészen a hajvégekig. Ügyeljen arra, hogy a fésűk jól behatoljanak a hajba; szűkésé esetén segítsen a másik kezével is a tincs megártásában.
- Hajtökmeléshez (3. ábra): Fordítsa a szabályozókeréket (2) a „Hajtökmelés” (a) állásba és hejyezze a Deep Black Ceramic szímtőjét a tincsre a haj tövénél (a fésű fogak felfelé néznek). Tartsa a készülőket néhány pillanattal azonos a pozícióban, majd lassan csúsztassa végig a tincsen egészen a hajvégekig.

Beszárítás (4. ábra)

- Hejyezze az 50 mm-es átmérőjű Deep Black Ceramic forgókefét (3) a készülőkre.
- Fogjon meg egy körülbelül 3 cm vastagságú hajtincset.
- Hejyezze a készüket a hajtincsre.
- Emelje meg a hajtincset 90 fokban a koponyához viszonyítva, hogy az alól leveő haj ne gubancolódjon össze.
- Súsztassa a kefet a hajtincs hosszában úgy forgatva, hogy a hajtincs ne legyen egy teljes fordulatot; ismétélje meg többször a mozdulatot a hajtőtől a hajvégekig.

Megjegyzés: A jobb vagy bal forgásirányú megfelelo lenyomással a hajtincs automatikusan rászavard a forgófejre. A beszarítás alatt tartva folyamatosan lenyomja a gomb. A jobb vagy bal forgásirány kiválasztása a megfogástól illetve attól függ, hogy a hajtincset befelé vagy kifelé kívánja-e beszarítani. A gomb elengedésével álltsa meg a kefe forgását.

Utolsó simítások

- Hejyezze a 40 mm-es forgókefét (4) a készülőkre. A kefe átmérője kifejezetten az utolsó simításokhoz alkalmas (bretag, hajvég, hajtő).
- Válasszon ki egy körülbelül 3 cm vastagságú hajtincset.
- Hejyezze a készüket azon tincs alá vagy fölé, amelyet hangsúlyosab szeretne tenni (kifele vagy befelé fordított hajvégek).
- Súsztassa a kefet a hajtincs hosszában úgy forgatva, hogy a hajtincs ne legyen egy teljes fordulatot; ismétélje meg többször a mozdulatot a hajtőtől a hajvégekig.
- ismétélje meg többször a hajvégeknél, majd fejjeze be néhány fűjjással a frizura rögzítésre érdekében. Megjegyzés: „Hideg levegő” pozícióban a forgókefe fix állásban marad.

Természetes hajforma

Hejyezze a klasszikus formájú kefet (5) a készülőkre.
Fogjon meg egy hajtincset és hejyezze a kefet a hajtincs alá, a hajtőből. Ügyeljen arra, hogy a fésű apró fogazata jól behatoljon a hajba; szűkésé esetén segítsen a másik kezével is a tincs megártásában. Lassan, óvatosan csúsztassa a készüket a hajtincs hosszában, a hajtőtől a hajszálak vége felé és fejjeze be a mozdulatot a csukló könnyű elfordításával, hogy rugalmasságot adjon a frizurának.

KARAKTERISTÁS

- Húzza ki a készületek a konnektorból és hagyja teljesen lehűlni, mielőtt megcsitítja vagy eltelsi a helyre.
- A hajszálak, hajvégek szerez stb. felhalmazódásának elkerülésére érdekében javasoljuk a tartozékok rendszeres tisztítását. A tartozékokban maradt hajszálakat távolítsa el. A hajszálak felkékblő történő eltávolítását fésűvel végezze. A műanyag és kerámia felületek tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves törölközőt.
- A készületek élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen tisztítsa el a hátsó szűrőt a por felhalmazódásának elkerülésére érdekében.

POLSKI

| ASS40E |
|---|
| Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa. |

OPIS PRODUKTU

- Kéastavac prostájká Deep Black Ceramic (1) z pokrétlem regulujícím (2); prostowanie (a) / objętości w nasady (b)
- Obrotowa szczotka Deep Black Ceramic o średnicy 50 mm z włosiem dzika (3)
- Szczotka obrotowa o średnicy 40 mm (4)
- Szczotka do układania naturalnego (5)
- Moc 600 W
- Technologia Ionic: zapewnia połysk włosów i ma działanie antystatyczne
- 2 poziomy temperatury + pozycja „chłodne powietrze” (6)
- Przycisk wyboru kierunku obracania się głowicy obrotowej (średnica 50 mm i 40mm)(7)
- Odchylany filtr tylny (8)

SPOŚÓB UŻYCIA

- Po umyciu włosów dokładnie osusz je ręcznikiem i starannie rozczesz za pomocą grzebienia o grubych zębach.
- Lekko podsuw włosy suszarką, tak by pozostały wilgotne.
- Umieć wierzchnie włosy wystawiaj imi i zepnij spiniką, aby rozpracować modelowanie dolnych pasm włosów.
- Wybierz odpowiednią akcesorium i załóż je na korpus urządzenia przed zaprzaczeniem. Zablockuj akcesorium za pomocą przycisku blokującego znajdujacego się na czubku lub z tyłu akcesorium (RYS. 1).
- Wybierz odpowiednią temperaturę:
 - Pozom I dla cienkich włosów
 - Pozom II dla grubych włosów